

GCSE BENGALI

F

Foundation Tier Paper 1 Listening Test Transcript

Time allowed: 35 minutes approximately
(including 5 minutes' reading time before the test)

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

The pauses are pre-recorded for this test.

This is what you should do for each item.

- After the question number is announced, there will be a pause to allow you to read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- When the next question is about to start you will hear a bleep like this (*).
- You may write at any time during the test.
- In **Section A**, answer the questions in **English**. In **Section B**, answer the questions in **Bengali**.
- You must answer **all** the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- **Ask any questions now. You must not ask questions or interrupt during the test.***
- You now have five minutes to read through the question paper. You may make notes during this time. You may open your answer book now.
- **The test starts now.**

Once the test has started, the invigilator must not pause it **at any time** as all pauses, including the five minutes' reading time, are pre-recorded.

*If candidates ask any questions at this point, the invigilator should pause the recording until the questions have been answered. The recording should then be restarted.

Section A

Questions and answers in English.

- 0 1** F1 আমরা ইটালি থেকে ফ্রান্স হয়ে ব্রিটেনে এসেছি। আমার মা-বাবার জন্ম বাংলাদেশে। আর আমার জন্ম ইটালিতে।
- 0 2** F1 আমার বয়স এখন পনের। দশ বছর আগে আমরা এই দেশে এসেছি।
- 0 3** M2 আমাদের বাড়ির বসার ঘরটা সুন্দর করে সাজানো। ঘরটির একপাশে আছে চামড়ার তৈরি একটা সোফা আর ঘরের ঠিক মাঝখানে একটা কাঁচের টেবিল।
- 0 4** F1 আমরা স্কুলে ত্রিপুরে বিজ্ঞান যাদুঘর, চিড়িয়াখানা, সিনেমা, পার্ক এসব জায়গায় যাই। তবে সবচেয়ে বেশি ভালো লাগে থিম পার্কে বেড়াতে যেতে। ত্রিপুরে নতুন কিছু দেখা আর শেখা গেলেও বন্ধুদের সাথে সময় কাটাতে বেশি আনন্দ পাই। আগামী মাসে টিচার আমাদেরকে থিয়েটারে নিতে চাইলেও আমাদের ইচ্ছে পিকনিক করা।
- 0 5** M1 আসেন ভাই, রুই মাছ নিয়ে যান। গতকাল দাম ছিল ছয়শ টাকা কেজি। আজ মাত্র পাঁচশ টাকা।
- 0 6** M1 খুব তাজা মাছ, পুকুরে চাষের মাছ না। এই মাছ নদীর।
- 0 7** M1 মাছ কিনলে ফ্রিতে মাছ কেটে টুকরো করে দেওয়া হবে।
- 0 8** F2 মোবাইল ফোনে সিমের ব্যবহার বদলে যাচ্ছে। বাজারে আসতে শুরু করেছে ই-সিম। এই ই-সিম নতুন ফোনের ভেতরে আগে থেকেই দেওয়া থাকবে। এতে সুবিধা হবে যে ফোন কেনার পর সিম ট্রে খুলে সিম ঢোকানোর দরকার পড়বে না। আর ঝামেলা হলো, ফোন বদলালেই নেটওয়ার্ক প্রোভাইডারের সাথে নতুন ই-সিমের ব্যাপারে কথা বলতে হবে।
- 0 9** F1 পারভেজ, সুস্থ থাকার জন্য আপনি কী করেন?
M2 আমি আমার খাবারের পরিমাণের ব্যাপারে বেশ সচেতন। বিশেষ করে আমি একবারে বেশি খাবার না খেয়ে পরিমাণমত খাবার খাই।
F1 আপনার কোনো অভ্যেস কি আপনি বদলাতে চান?
M2 হ্যাঁ, আমি রাত জেগে টিভি দেখি। তাই আমার ঘুম থেকে উঠতে দেরি হয়। এটা বদলাতে পারলে ভালো হয়।
- 1 0** M1 রিমি, তুমি কোন ধরনের গান পছন্দ করো?
F2 আমি নিয়মিত ইংরেজি গান শুনলেও বাংলা গান আমার বেশি প্রিয়।
- 1 1** M1 গান শুনলে তোমার সময় নষ্ট হয় না?
F2 আমি তো সবসময় গান শুনি না! সময় করে নিয়ে তারপর গান শুনি। আর গান শুনলে আমার মনটা ভালো হয়ে যায়।

- 1 2** **M1** তুমি কোথায় গান শোনো?
F2 আমি সাধারণত বাসায় নিরিবিলিতে গান শুনি। আমি কনসার্টে যাই না। কনসার্টের এতো শব্দ আমার ভালো লাগে না।
- 1 3** **F1** দীপক, তোমার ভাই কেমন?
M2 আমার ভাই বেশ অলস। আর তোমার ভাই কেমন মিতা?
F1 আমার ভাই একটু চুপচাপ।
- 1 4** **F1** দীপক, তোমার বোন কেমন?
M2 আমার বোন বেশ দুষ্টি। আর তোমার বোন কেমন মিতা?
F1 আমার বোনটা খুব ভদ্র।
- 1 5** **F1** দীপক, এবার তোমার বাবার কথা বলো।
M2 আমার বাবা কিন্তু খুব কঠোর। আর তোমার বাবা কেমন মিতা?
F1 আমার বাবা অনেক নরম স্বভাবের।
- 1 6** **M2** পলাশ, কাজ করার ব্যাপারে তুমি কী ভাবছো?
M1 ভাবছি একটা পার্টটাইম কাজ করবো। এতে টাকা আয় একটু কম হলেও আমাকে দীর্ঘ সময় কাজ করতে হবে না। আর তুমি কী করবে তামাল?
M2 আমি ঠিক করেছি বেশি বেতনের একটা কাজ করবো। বেশি বেতন পেলে আরামে জীবন কাটানো যাবে। তবে অনেক কর্মব্যস্ত থাকতে হবে বলে মনে হয়।
- 1 7** **F2** আজকাল ছেলেমেয়েরা সুযোগ পেলেই প্লে-স্টেশন, ট্যাবলেট বা স্মার্ট ফোন নিয়ে ব্যস্ত হয়ে পড়ে। ছেলেরা ভিডিও গেম খেলায় উৎসাহী হয়ে স্ক্রিনে বেশি সময় কাটায়। এভাবে স্ক্রিনে বেশি সময় কাটানোর পেছনে তাদের বড়ো যুক্তি হলো, অন্য বন্ধুরা খেলছে তাই তাদেরকেও খেলতে হবে। বেশি বেশি গেম খেলার কারণে খাওয়া ও ঘুমের অনিয়ম হয়। তাছাড়া, সবচেয়ে বড়ো দুঃশ্চিন্তার কথা হলো এর ফলে তাদের সামাজিকতা কমে যাচ্ছে।
- 1 8** **M1** “এই বিজ্ঞানভিত্তিক কাহিনি আপনাকে চমকে দেবে। এসব অজানা কথা আপনাকে ভাবিয়ে তুলবে। মনে হবে সত্যিই যদি এসব সম্ভব হতো!”
F1 “এই গল্প পড়লে আপনার হাসি আসবেই। পাতায় পাতায় মজার সব ঘটনা লেখা আছে। একবারে পড়া শেষ না করে উঠতেই মন চাইবে না।”
M2 “এই কাহিনি আপনার মনকে ছুঁয়ে যাবে। গল্প পড়তে পড়তে আপনার চোখে পানি আসতেও পারে।”
- 1 9** **F2** সুস্থ থাকার জন্য ব্যায়াম করা দরকার। ওজন কমাতে আমি ভারী ব্যায়াম করতে শুরু করবো ভাবছি। কিছুদিন আগে হাঁটাচলা করেও ওজন কমেনি। এখন সুযোগ পেলেই বিকেলে দৌড়াচ্ছি।

Section B

Questions and answers in Bengali.

- 2 0** **F1** আমি স্কুলে অনেক সময় পড়া না বুঝলে টিচারকে জিজ্ঞেস করতে ভয় পাই। কোনো কোনো টিচার বেশ রাগী। তবে মজা করে পড়ান এমন টিচারও আছেন। মা-বাবা কাজ নিয়ে ব্যস্ত থাকলেও আমাকে সময় দেন। আর বাড়িতে বড়ো ভাই-বোন আমাকে লেখাপড়া দেখিয়ে দেয়, হোমওয়ার্কে সাহায্য করে। ওদেরকে যেকোনো প্রশ্ন করতে আমি ভয় পাই না। তাই হোমওয়ার্ক করতে আমার ভালোই লাগে।
- 2 1** **M1** মিলি, জানো, পিঠা উৎসব পালন করতে এখন এদেশে পিঠা মেলায় অনেক দর্শক আসেন। কেউ কেউ সেজেগুছে রঙ-বেরঙের পোশাক পরে মেলায় বেড়াতে আসলেও সবাইকেই পছন্দের পিঠা কিনতেই হবে।
- F2** তুমি ঠিকই বলেছো, টিপু। মেলায় নানা ধরনের পিঠার দোকান থাকলেও অনেকেই ভিড় করেন পোশাকের দোকানের সামনে। বাঙালি সংস্কৃতির পোশাক কেনার এই সুযোগ কেউ হারাতে চান না।
- 2 2** **F1** সেতু, বিয়ের কথা কী ভাবছিস?
- F2** মা, ভাবছি লেখাপড়া শেষ করে একটা কাজ পেয়ে তারপর বিয়ে করার চেয়ে, লেখাপড়া চলাকালেই বিয়ে করবো। বিয়ের পরও তো লেখাপড়া চালিয়ে নেওয়া যাবে। মা, তোমার কখন বিয়ে হয়েছিলো?
- F1** আমাদের সময়ে সাধারণত খুব অল্প বয়সে বিয়ে হয়ে যাওয়ার প্রথা ছিলো। আমি অবশ্য ভিন্ন রকম ছিলাম। লেখাপড়া শেষ করে একটা কাজ নিয়েছিলাম। তারপর বিয়ে করেছিলাম।

END OF TEST

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2021 AQA and its licensors. All rights reserved.



2 1 6 G 8 6 3 8 / L F / T